



# راهنمای رشد سالم مغز ی فرزند خرسال شما

## اب راهنمای والدین



Funded by OC Health Care Agency (OCHCA),  
Behavioral Health Services, Prevention and Intervention,  
Mental Health Services Act/Prop. 63



## ‘والدین/سرپرستان گرامی

فرزنند خردسال شما دنیایی از  
شگفتی در ذهن خود دارد و سفر خود را  
با پرسش های فراوانی شروع می کند.  
این کتاب  
راهنمای درباره امید است. این کتاب به  
پرسش های شما پاسخ داده و کمک  
تان خواهد کرد بهترین والدینی  
باشید که می  
توانید باشید. با همکاری ۵۵ می  
توانید بیشتر فوت کنید. هر مرحله  
جالش ها و یافته های خاص خود را دارد و  
فرصتی هایی

برای رسید شخصی در آنها نهفته  
است. بیایید با ۵۵ سفر زندگی را  
شروع کنید!

این کتاب راهنمای متعلق است  
به



# فهرست مطالب

4 .....	رشد مغزی
6 .....	رشد اوایل دوران کودکی
8 .....	مدیریت خشم
10.....	کنترل برخود
12.....	برقراری ارتباط
14.....	تعیین مرزها
16.....	پیامی برای والدین
17 .....	منابع
18.....	وب سایت های پیشنهادی

# رشد مغزی

رشد مغزی فرزند خردسال شما... دوره خردسالی از بدو تولد تا 5 سالی **بایلی لال چنگی همیشه باشندگی** و تحولات همراه نیست. به همین خاطر است که این ن باید با مراحل رشد مغز و بدن فرزند خود آشناند (جدول صفحه بعد را در این کتاب توضیح داده می‌شود). هر ساعت رشد جدیدی صورت می‌گیرد، ارتباط‌های شکل می‌گیرند که بازتاب دهنده تجربیات فرزند خردسال شما از محیط اطراف او

از رشد کافی برخوردار نیست. برای اینکه رشد یابد به تجربه نیاز دارد. مغز از هر 5 سال پشت سرمهی گذارد یک نقشه و طرح ذخیره می‌کند. فرزند خردسال شما از طریق ن، لمس و بازی کردن از این تجربیات می‌آموزد

که در این دوره آسیب پذیر ابتدایی داریم در شکل دادن توانایی برقراری دیک و ارتباطات سالم احساسی نقش بسیار حیاتی دارند (Perry, 2001).

درسال شما درست مانند یک اسفنج است. هرچه کودک کم سن و سال وانایی جذب اطلاعات بیشتری دارد

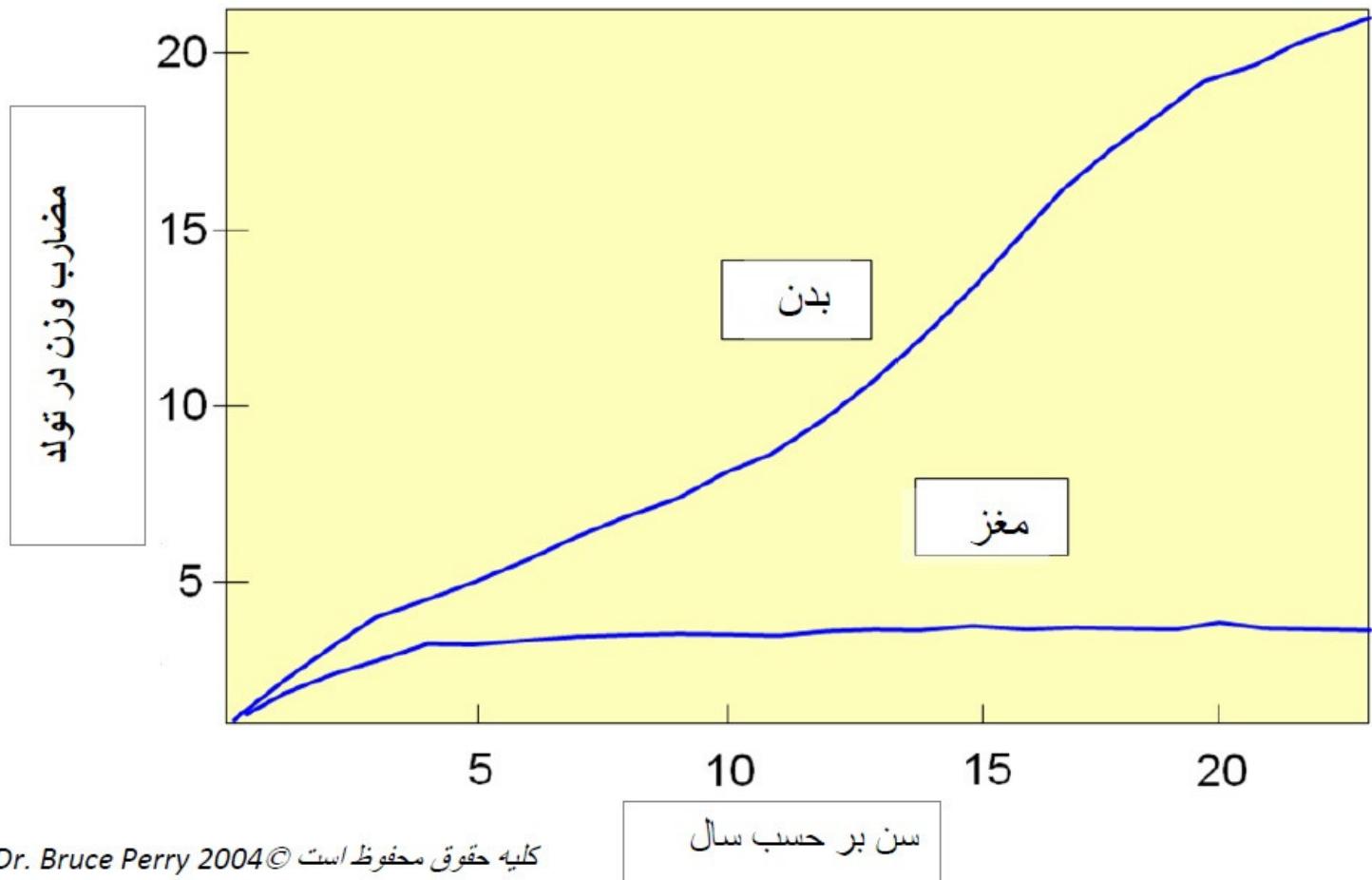
ال در حال رشد شما برای رشد سالم مغز خود نیاز به تجربیات مثبت و قابل پیش‌بینی دارد. مغز فرزند خردسال شما وقتی در محیطی آرام بی خواهد داشت. شما می‌توانید آن محیط آرام را برای فرزند برآم کنید

درسال شما هر اس را تجربه کنید یا در معرض خشونت های خانگی اثیرات منفی بر رشد مغزی او بجا خواهد ماند  
سب در معرض خشونت قرار گیرد، مغز او بطور طبیعی رشد یعن پیام یکی از مهم ترین پیام های این کتاب راهنمای است

*"During the first three years of life, the human brain develops to 90 percent of adult size and puts in place the majority of systems and structures that will be responsible for all future emotional, behavioral, social and physiological functioning during the rest of life."*

Dr. Bruce Perry

## نمودار رشد مغزی در مقابل رشد بدنی



ب دن های ما با حرکت به سمت بلوغ و بزرگسالی رشد می کنند. همانین به ما چگونه از شتاب می افتد. به همین دلیل است که پنج سال اول عمر یک کودک سالم مغزی او بخورداند. شما مهترین شخص در زندگی فرزند خردسال خود در دوانید به او کمک کنید تا رشد مغزی سالمی در این سال های مهمنم داشته باشد

اگر کودک خردسال شاهد خشونت باشد چه خواهد شد؟ حال که اطلاعات بیشتری درباره رشد مغزی در دوره خردسالی دارد، کدام دو کار را می توانید برای بهتر کردن محیط خانگی فرزند خردسال خود انجام دهید؟

.1

.2



# رشد اوایل دوران کودکی

بستگی و تعلق چیست؟

و تعلق به پیوند ویژه میان دو نفر گفته می شود

احساس لذت، آرامش و قوت به نوزاد می بخشند و رفتارهای نوزاد احساس رضایت د. این حلقه کنش مثبت دو طرفه است که وابستگی و تعلق را ایجاد می کند

تشکیل پیوند چیست؟

وند به فرایند شکل گرفتن این وابستگی و تعلق، اسی میان شما و فرزند شما اطلاق می شود. هر ارتباط بیت میان کودک، محیط اطراف و شما به آموزه های جدیدی می انجامد. تماس نزدیک پوست بدن توصیه می شود که آرامش بخش است و به تشکیل پیوند میان شما و فرزند خردسال تان کمک می کند.



فرزنده خردسال خود را لمس کنید. کودکان ای از طریق لمس کردن می آموزند. تماس های آرامش بخش ایمانیت به آنها می دهد. احساس ایمنی و امنیت به آنها می دهد.

۵ ای تشکیل پیوند با کودکان:  
خردسال

- ای بی گریه های فرزند خردسال خود و اکن شیخ شمان آنها نگاه کنید.
- آنها را بغل کنید
- آنها را با حرکت های نوسانی تکان دهید
- برای آنها آواز بخوانید
- به آنها غذا بدهید
- آنها را ببوسید

نگام غذا دادن به فرزند خردسال خود اورا در بغل یاری د. شیشه اورا به جایی تکیه ندهید

برای فرزند خردسال خود آواز بخوانید و یا آهنگ های آرامش بخش برای او پخش کنید. لازم نیست خوانندۀ خوبی باشید.



## مراقبت و محبت

### مسؤلانه:

محبت و علاقه مندی گروهی زمان شکل می‌گیرد که تمایل کودکان، مراقبت کنندگان و والدین، روابطی عمیق، معنادار و رضایت بخش ایجاد کنند که هم از خانواده و هم از رشک اامل کودکان پشتیبانی می‌کند (Torres, Lally, Phelps, 2003).

# غوطه وری در حواس

تقصی  
طعم  
بصیر  
صدای  
حرکت

د دارند و خود را به خوبی آرام می‌کنند، زیاد گریه نمی‌کنند... آنها کودکانی" که

Bruce Perry از مراقبت‌ها و محبت‌های بی‌شایسته برهه برده‌اند." دکتر

داشت‌های باشید  
منیت داشتن به رشد طبیعی و سالمند فرزند خرسال شما کمک می‌کند

اگر فرزند خرسال من توجه کافی دریافت نکرده باشد چه خواهد شد؟ دو راه توجه کردن بیشتر به کودکان خرسال کدامند؟

.1

.2



# مدیریت خشم



ینکه به بررسی شیوه های کنترل خشم و خشونت بپردازیم،  
باید بدانیم که:

خشم و خشونت دو چیز متفاوت هستند

خشونت معمولاً تلاشی است برای آزار رساندن به یک نفر یا تخریب کردن اموال آنها.  
میکنند که این احساسی است و زمانی رخ می دهد که شخص مستأصل یا رنجیده باشد

اگر کودکان خردسال پرخاشگر شده و خشونت  
کنند، دوست پیدا کردن و برقراری روابط  
اجتماعی برای آنها دشوارتر خواهد شد

گیری خصلت قاطعیت و همکاری و تعامل با  
نمی توان خشم را بمنحو موثری کنترل کرد.  
کم سن تر برای اینکه بدانند چطور باید  
ناس خشم خود را کنترل کنند به کمک های  
بیشتری از جانب شما نیاز خواهند داشت.



گسالانی حشر و نشر داشته باشند که خشم خود را خوب کنترل نمی کنند،  
نیز خشم خود را خوب کنترل نخواهند کرد  
ت های کنترل خشم آموزتنی هستند. این یک پیام مهم دیگر است

خشونت و خشم می توانند

- یک مکانیسم دفاعی برای دوری جستن از احساسات دردناک
- ناشی از شکست
- ضعف عزت نفس
- احساس انزوا یا تنها، یا

طراب در شرایطی باشند که فرزند خردسال شما بر آنها کنترلی ندارد

عصبانی می شود مداخله کنید. او را هدایت کنید تا این برهه را بگذراند. رفتار  
ش آفرینی به او نشان دهد. اگر فرزند خرسال شما خیلی ناراحت است، توجه او

ب کنید تا آرام شود

آفرینی، بحث و گفتگو یا خواندن یک کتاب کودکان درباره عصبانیت امکان

خرسال شما گرسنه، خسته، یا بیمار است، حسادت می ورزد، مسأت‌اصل، بی  
ر هریک از این احساسات را مشاهده کرده، همراه توضیحاتی که درباره رفتارهای

آنها نیز بپردازید

شما عصبانی یا مسأت‌اصل باشد تنبیه کردن اثری نخواهد داشت. با تنبیه

وان رفتارهای درست را به آنها آموخت داد  
یت‌های دشوار را تغییر دهد. بجای اینکه آنها را رویدادهایی تنش را بدانید، می

نت‌های یادگیری تبدیل کنید

### به خاطر داشته باشید

ت را نزد خود تکرار کنید. عبارت‌های مثبتی مانند "من خوب خواهم بود" را به خود بگویید.  
۰. تا 10 دقیقه به خود استراحت بدید

۰. فراموش نکنید که فرزند خرسال شما نیز به زمانی برای استراحت نیاز دارد  
کودکان خرسال کمک کنید که خود را کنترل کنند بداید دلیل خشم آنها را درک کنید

اگر فرزند خرسال خشم من را مشاهده کرده باشد چه خواهد شد؟ دو راه مثبت کنترل خشم کدامند؟

\_\_\_\_\_ .1

\_\_\_\_\_ .2



# کنترل بر خود

ش د که ب ه ی ک فراین د در طول عمر ب دل می شود. کنترل بر خود ب دین معنی اس ت توجه محرك هايي مانند گرسنگي ياخواب و نيز احساس استيصال، خشم و ترس کنترل بر خود زمانی شروع به رشد و توسعه می کند که يک پدر یا مادر دلسوز اابل پيش بيني ايجاد نماید. با رشدی مغز کودک اين مهارت را به توسعه خواهد

کم ک خواهد کرد تا احساس ايماني و امنيت بکند زيرا می داند که بايد انتظار چه ته باشد



حساسات اوليه نقش مهمی در ايجاد انگيزش و ارائه تجربيات الگودار و رارشونده حسی دارند که به ساماندهی مغز کودک خرده سال کمک می کنند  
**Bruce Perry**

خرده سال شما نتواند خود را کنترل کند بط دوستانه و یادگيري طريقيه کنترل را يش دشوار خواهد شد

مشكل دارند بيشتر از خود واکنش نشان می دهند، فاقد پختگی بوده، براحتی بر قرار می گيرند و تهدید و خشونت براحتی بر آنها اثر می گذارد

هستيده. کودک خرده سال از مشاهده رفتارهای شما و گوش دادن به سخنان شما ياد

محبت باشد، بايد به فرزند خود محبت کنيد. اگر می خواهيد فرزند شما بر خود"

ه باشد و بدخلق نشود، خودتان نبايد کنترل اعصاب خود را از دست بدهيد

**Bruce Perry**

## خلق و خو

بسیار مهم است که خلق و خوی فرزند خرسال خود را درک کنید  
خلق و خوبه مجموعه ای از ویژگی های فطری و تقریباً پایدار گفته می شود که در مغز، (2007)  
به اعتقاد

فرزنده شما نقش بسته اند

## انواع خلق و خو

آن گیر: این کودک چرخه های روزمره خوردن، خوابیدن و دفع را از خود نشان می دهد، نسبت به  
اطلاع دید با رویکرد مثبت واکنش نشان داده و استیصال را با خرده گیری ناجیزی می پذیرد

ین کودک چرخه های روزمره خوردن، خوابیدن و دفع نامرتبی دارد. نسبت به شرایط جدید با  
نگرانی های مرتباً صدای بلند یا کج خلقوی در موقع استیصال واکنش نشان می دهد  
کودک آن دشوار با تغییرات کند است و برای عادت کردن به غذاهای جدید یا افراد جدید به زمان  
بیشتری نیاز دارند

ن کودک نسبت به شرایط جدید واکنش های منفی ملایمی دارد اما با تکرار شرایط آنها را.  
روال های بیولوژیک این کودکان نسبتاً مرتباً است. مشکلاتی که با این کودکان پیش  
می آید بستگی به سایر ویژگی هایی که از خود نشان می دهنده، متغیر است

(Thomas & Chess, 1977).

## للت ه باشید

پدر یا مادر، شاید مفید باشد که رابطه تان با والدین خود را بررسی کنید

کودکی خود به یاد آورید که مایل نیستید آنها را با فرزند خرسال خود تکرار

اگر فرزند خرسال من آرام نمی شود چکار باید کرد؟ دو راه آرام کردن فرزند خرسال من کدامند؟

.1

.2



# ب رق راری ارت ب اط



اب طه مثبت میان وال دین و کودک بر قرار شده باشد، نقش  
وال دین قوی تر و لذت بخش تر خواهد بود.

برای شکل دادن به این رابطه مثبت میان وال دین و کودک  
به ارتباطات خوب نیاز است  
با فرزند خرسان خود از بدو تولد و همگام با بزرگ شدن  
او مرتب صحبت کنید.

هنگامی که با فرزند خرسان خود صحبت می کنید ارتباط  
جش می داشته باشد. توجه کامل خود را به او معطوف کنید

د خرسان شما می خواهد مطلب مهمی را به شما  
گوید از صحبت کردن با تلفن خودداری کنید از داشته باشید

در دوره کودکی، احساسات خشم و اندوه بسیار نزدیک به  
د خرسان خود کتاب بخوانید. ایدئیگر ارباب نیز بسیار مهم است که بدانیم بخشی از  
مهارت های زبانی فرزند خرسان ایشان را کم کرده بازرسانان بصورت اندوه و ناراحتی تجربه  
نمایند. مخصوصی فرزند خرسان خود را رعایت کنید.  
ارتباط میان شما و فرزند خرسان شما زمانی

قرار می شود که دیگران در اطراف شما نیز آشنا شوند  
طريق ارتباط یاد می گیرند. تنبیه کردن هرگز بهترین راه  
ی مخصوصی فرزند خرسان خود را رعایت کنید.

ارتباط میان شما و فرزند خرسان شما زمانی  
قرار می شود که دیگران در اطراف شما نیز آشنا شوند  
در فرزند خرسان شما ایجاد کرده و مخل توسعه  
روابط خوب میان شما گردد.

از فرزند خود تمجید کنید

تلash های فرزند خرسال خود برای برق راری ارتبا ط را

مورد تمجید قرار دهید

تمجید کردن به فرزند خرسال شما نشان  
رفتارش درست بوده است. این کار عزت ن  
کرده و باعث توسعه روابط نزدیک ترش  
خرسال شما خواهد شد

تغییر دادن رفتارها زمان می برد. رفتارهای  
یک روز تغییر نمی کند. والدین باید بدارند  
برای تغییر رفتار کودکان به سه مرحله رشد آنها بستگی  
دارد.

کودکان ممکن است برای تمرين کردن، راهنمایی

گرفتن از

و مادر خود، پاداش و احساس ایمنی و امنیت به  
زمان  
نیاز داشته باشند

آیا امروز از فرزند  
رسال خود تمجید کرده  
د؟ بسیار مهم است که  
هر روز این کار را انجام  
دهید.

شیوه های تشويق فرزند خود

• باید به خودت افتخار کنی

• خیلی تلاش کردنی

• واقعا که حل لال مشکلات هستی برای

The Center on the Social and Emotional Foundations for Learning

اگر صحبت کردن با فرزندم برای من راحت نیست چکار باید بکنم؟ دو موضوعی که می توانم با راحتی  
بیشتر درباره آنها با فرزند خرسال خود صحبت کنم کدامند؟

.1

.2



# تعیین

## مرزهای

ن مرز تا این حد مم اس ت؟ مرزها یا محدو دیت ها به خرد سال شما کمک می کنند تا محبت و ا درک کنند، بخصوص در مواردی که دلایل خود برای ن قواعد را توضیح می دهید



بخش نباشند، کودکان خرد سال احساس امنیت تری خواهند کرد

قواعد و انتطارات واضح و روشن باشند، کودکان ال بهتر می آموزند

یجاد محدو دیت ها و مرزهای سالم نیاز به کی و پیوستگی اس ت

### برای برق راری نظم به جهتی زهای نیاز اس ت؟

- کارهای منظم و برنامه دار
- مرزهای معقول
- ماهنگی و پیوستگی
- مشارت دادن کودک

(2007, Stamm)

دستان قواعد را رعایت نکنید، فرزند خرد سال شما تیج ه می گیرد که قواعد مم نیستند و می توان ترس از عواقب، آن ها را نادیده گرفت



د که اشتباهات فرصلت های بسیار خوبی برای فراگیری هستند. بعد از اینکه

شده، با استفاده از سه R جبران یک الگو بسازید

خود را قبول کنید (Recognize)

ب ی د "متاسفم، از شیوه ای که برای انجام این کار انتخاب کردم راضی نیستم" (I'm sorry).

درید بجای پرداختن به تقصیر و مقصو، به دنبال راه حل باشید 3. (Resolve).

زمانی موثر است که ابتدا #1 و #2 را انجام داده باشید

(Nels

## Recognize, Reconcile, Resolve

به حاضر داشته باشید ...

اگر انتظار دارید فرزند خردسال شما انجام کاری را متوقف سازد باید از قبل به او هشدار بدهید.

بعضی از کودکان با تغییرات ناگهانی مشکل دارند.

موقع خود را رها نکنید. این امر به اندازه خود تعیین مرزها اهمیت دارد.

اگر محدودیت‌ها و مرزها پیوسته باشند، فرزند خردسال شما می‌فهمد که شما واقعاً به گفته‌های خود عمل می‌کنید.

مرزها باید مناسب با سن باشند.

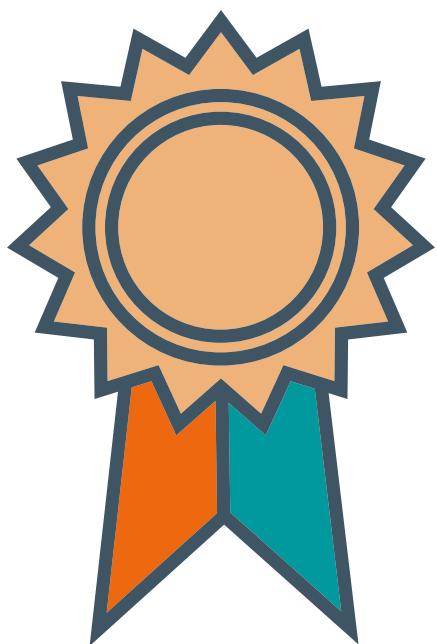
با رشد فرزند خردسال شما مرزها تغییر خواهند کرد.

مرزها و محدودیت‌های سالم تا چه موقع برای کودک فرزند خردسال شما مفید هستند؟ دو کاری که می‌توانید برای ایجاد مرزهای سالم برای فرزند خردسال خود انجام دهید کدامند؟

1.

2.

# تبریک می گوییم!



شماء راهنمایی را در  
دست دارید که با  
استفاده از آن می  
توانید بهترین  
والدینی باشید که می  
توانید باشید

باشد فرزند خردسال  
شماء، برنامه شماء نیز  
باید با بهترای او رشد  
کند. فراموش نکنید  
که هرگاه پرسشی

داشتید می توانید به  
این کتاب راهنمای

# مجاناً

- Arevalo, L., & Grebel, K. OC Safe from the Start, (2006). *Talking to parents about violence: facilitator guide*. Costa Mesa, CA: Orange County Department of Education.
- Center on the Social and Emotional Foundations for Early Learning. *Some starters for giving positive feedback and encouragement for effort, thinking, and problem solving*. Retrieved March 20, 2011, from Vanderbilt University, Center on the Social and Emotional Foundations for Early Learning Web site: <http://vanderbilt.edu/csefel>.
- Lally, R.J., Torres, Y.L., & Phelps, P.C. (2003). *Caring for infants and toddlers in groups: developmentally appropriate practice*. Washington, DC: ZERO TO THREE.
- Malmberg, R. (Executive Director/Producer), & Oyler, M. (Producer). (2008). *First impressions: exposure to violence and a child's developing brain*. [DVD]. Sacramento, CA: California Attorney General's Office.
- Nelson, J. (n.d.). *Positive discipline guidelines*. In *PositiveDiscipline.com*. Retrieved June 2010, from <http://www.empoweringpeople.com/files/guidelines.pdf>.
- Perry, B.D. (2001). *Bonding and attachment in maltreated children: consequences of emotional neglect in childhood*. Houston, TX: ChildTrauma Academy. Retrieved March 20, 2011, from <http://centerforchildwelfare.fmhi.usf.edu/kb/ChronicNeglect/ConseqOfChNeglect.pdf>.
- Perry, B.D. (2002). Training series 2: six core strengths for healthy child development. Houston, TX: Child Trauma Academy. Retrieved August 2010, from [http://www.lfcc.on.ca/Perry\\_Six\\_Core\\_Strengths.pdf](http://www.lfcc.on.ca/Perry_Six_Core_Strengths.pdf).
- Perry, B.D. (2004). *Brain growth vs. body growth*. Houston, TX: ChildTrauma Academy.
- Paltin, D., Child Development Institute. (n.d.). *Your baby's brain health, development and environment*. In *ChildDevelopmentInfo.org*. Retrieved August 2010, from <http://www.childdevelopmentinfo.com/parenting/your-babys-brain-health-development-and-environment.shtml>.
- Stamm, J. (2007). *Bright from the start: the simple, science-backed way to nurture your child's developing mind from birth to age 3*. New York: Gotham Books.
- Thomas, A., & Chess, S. (1977). *Temperament and development*. New York: Brunner/Mazel Publisher.
- U.S. Department of Health and Human Services. (n.d.). Help your child feel comfortable in social situations. In *Education .com*. Retrieved March 20, 2011, from [http://www.education.com/reference/article/Ref\\_Help\\_Your\\_Child\\_Feel/](http://www.education.com/reference/article/Ref_Help_Your_Child_Feel/).

# سایت های پیشنهادی برای یادگیری بیشتر

**Center on the Developing Child at Harvard**

**University:** <http://www.developingchild.harvard.edu/>

**Jane Nelson, Ed.D:**

<http://www.positivediscipline.com>

**Linda Chamberlain, Ph.D., MPH:**

<http://www.drlindachamberlain.com>

**Laboratories of Cognitive Neuroscience**

**at Children's Hospital Boston:**

<http://www.childrenshospital.org/research/brainworks>

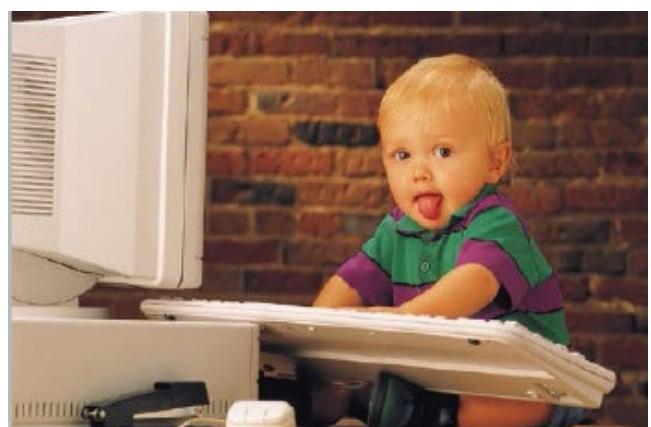
**National Scientific Council on the**

**Developing Child:**

<http://www.developingchild.net/pubs/wp.html>

**Safe Start Center:**

<http://www.safestartcenter.org>



**The Center on the Social Emotional**

**Foundations for Early Learning:**

<http://csefel.vanderbilt.edu/>

**The ChildTrauma Academy:**

<http://www.Childtrauma.org>

**Zero-to-Three:**

<http://www.zerotothree.org>

For additional information, please contact:

Victoria Johnson at 714.966.4348  
School-Based Violence Prevention Education Services  
Prevention and Early Intervention  
Orange County Department of Education

<http://www.ocde.us/ocsfts> • <http://www.ocde.us/pei>

